

TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM
TỔNG CÔNG TY TƯ VẤN THIẾT KẾ DẦU KHÍ - CTCP

BÁO CÁO TÀI CHÍNH
HỢP NHẤT
Quý 4 năm 2011

CÔNG TY: TCT TỰ VẬN THIẾT KẾ DẦU KHÍ - CTCP

Địa chỉ: CT Plaza, 60A Trường Sơn, quận Tân Bình, TPHCM

Tel: 08.6 2971767 Fax: 08.62971770

Báo cáo tài chính

Quý 4 năm tài chính 2011

Mẫu số

DN - BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

| | Chi tiêu | Mã chi tiêu | Thuyết minh | Số cuối kỳ | Số đầu năm |
|---|----------|-------------|-------------|------------------------|------------------------|
| TÀI SẢN | | | | 0 | 0 |
| A- TÀI SẢN NGẮN HẠN | | 100 | | 507,367,980,626 | 279,730,895,145 |
| I. Tiền và các khoản tương đương tiền | | 110 | | 141,881,660,240 | 101,564,384,504 |
| 1. Tiền | | 111 | | 138,881,660,240 | 101,564,384,504 |
| 2. Các khoản tương đương tiền | | 112 | | 3,000,000,000 | 0 |
| II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn | | 120 | | 0 | 0 |
| 1. Đầu tư ngắn hạn | | 121 | | 0 | 0 |
| 2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn | | 129 | | 0 | 0 |
| III. Các khoản phải thu ngắn hạn | | 130 | | 302,773,883,811 | 134,193,872,654 |
| 1. Phải thu khách hàng | | 131 | | 36,302,543,533 | 10,913,480,517 |
| 2. Trả trước cho người bán | | 132 | | 14,781,946,376 | 2,445,397,303 |
| 3. Phải thu nội bộ ngắn hạn | | 133 | | 0 | 0 |
| 4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng | | 134 | | 247,332,035,344 | 115,942,080,923 |
| 5. Các khoản phải thu khác | | 135 | | 4,540,203,477 | 5,085,758,730 |
| 6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi | | 139 | | (192,844,819) | (192,844,819) |
| IV. Hàng tồn kho | | 140 | | 20,106,988,999 | 24,292,280,792 |
| 1. Hàng tồn kho | | 141 | | 20,106,988,999 | 24,292,280,792 |
| 2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho | | 149 | | 0 | 0 |
| V. Tài sản ngắn hạn khác | | 150 | | 42,605,447,478 | 19,680,357,195 |
| 1. Chi phí trả trước ngắn hạn | | 151 | | 1,369,130,745 | 1,203,338,879 |
| 2. Thuế GTGT được khấu trừ | | 152 | | 11,328,380,989 | 1,757,226,030 |
| 3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước | | 154 | | 0 | 1,246,029,908 |
| 4. Tài sản ngắn hạn khác | | 158 | | 29,907,935,742 | 15,473,762,580 |
| B. TÀI SẢN DÀI HẠN | | 200 | | 163,410,168,081 | 90,570,758,516 |
| I. Các khoản phải thu dài hạn | | 210 | | 0 | 0 |
| 1. Phải thu dài hạn của khách hàng | | 211 | | 0 | 0 |
| 2. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc | | 212 | | 0 | 0 |
| 3. Phải thu dài hạn nội bộ | | 213 | | 0 | 0 |
| 4. Phải thu dài hạn khác | | 218 | | 0 | 0 |
| 5. Dự phòng các khoản phải thu dài hạn khó đòi | | 219 | | 0 | 0 |
| II. Tài sản cố định | | 220 | | 21,069,947,509 | 11,979,824,437 |
| 1. Tài sản cố định hữu hình | | 221 | | 12,740,574,213 | 7,917,962,394 |
| - Nguyên giá | | 222 | | 37,472,038,850 | 33,235,474,055 |
| - Giá trị hao mòn lũy kế | | 223 | | (24,731,464,637) | (25,317,511,661) |
| 2. Tài sản cố định thuê tài chính | | 224 | | 0 | 0 |
| - Nguyên giá | | 225 | | 0 | 0 |
| - Giá trị hao mòn lũy kế | | 226 | | 0 | 0 |
| 3. Tài sản cố định vô hình | | 227 | | 8,329,373,296 | 4,061,862,043 |
| - Nguyên giá | | 228 | | 11,269,398,178 | 6,083,871,388 |
| - Giá trị hao mòn lũy kế | | 229 | | (2,940,024,882) | (2,022,009,345) |
| 4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang | | 230 | | 0 | 0 |
| III. Bất động sản đầu tư | | 240 | | 0 | 0 |
| - Nguyên giá | | 241 | | 0 | 0 |
| - Giá trị hao mòn lũy kế | | 242 | | 0 | 0 |
| IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn | | 250 | | 130,240,454,283 | 77,435,732,547 |
| 1. Đầu tư vào công ty con | | 251 | | 0 | 0 |
| 2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh | | 252 | | 0 | 0 |
| 3. Đầu tư dài hạn khác | | 258 | | 130,240,454,283 | 77,435,732,547 |
| 4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn | | 259 | | 0 | 0 |
| V. Tài sản dài hạn khác | | 260 | | 11,545,726,289 | 1,155,201,532 |
| 1. Chi phí trả trước dài hạn | | 261 | | 11,375,845,853 | 1,155,201,532 |
| 2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại | | 262 | | 0 | 0 |

| | | | | |
|---|------------|--|------------------------|------------------------|
| 3. Tài sản dài hạn khác | 268 | | 169.880,436 | 0 |
| VI. Lợi thế thương mại | 269 | | 554,040,000 | 0 |
| TỔNG CỘNG TÀI SẢN | 270 | | 670,778,148,707 | 370,301,653,661 |
| NGUỒN VỐN | | | Số cuối kỳ | Số đầu năm |
| A. NỢ PHẢI TRẢ | 300 | | 401,004,624,287 | 267,610,909,938 |
| I. Nợ ngắn hạn | 310 | | 373,064,248,039 | 261,496,621,733 |
| 1. Vay và nợ ngắn hạn | 311 | | 7.290,756.808 | 0 |
| 2. Phải trả người bán | 312 | | 41.189,973.927 | 24.963,169,731 |
| 3. Người mua trả tiền trước | 313 | | 76.327,966.064 | 61.280,416,235 |
| 4. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước | 314 | | 12.837,150,313 | 3.752,517,657 |
| 5. Phải trả người lao động | 315 | | 39,229,952.814 | 40.149,764,595 |
| 6. Chi phí phải trả | 316 | | 167,472,775.202 | 86,049,010,795 |
| 7. Phải trả nội bộ | 317 | | 0 | 0 |
| 8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng | 318 | | 0 | 0 |
| 9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác | 319 | | 15,273,507.458 | 30,091,064,315 |
| 10. Dự phòng phải trả ngắn hạn | 320 | | 10,867,212.599 | 12,044,443,591 |
| 11. Quỹ khen thưởng phúc lợi | 323 | | 2,574,952,854 | 3,166,234,814 |
| II. Nợ dài hạn | 330 | | 27,940,376,248 | 6,114,288,205 |
| 1. Phải trả dài hạn người bán | 331 | | 0 | 0 |
| 2. Phải trả dài hạn nội bộ | 332 | | 0 | 0 |
| 3. Phải trả dài hạn khác | 333 | | 283,848,858 | 137,050,000 |
| 4. Vay và nợ dài hạn | 334 | | 26,731,407,197 | 5,000,000,000 |
| 5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả | 335 | | 0 | 0 |
| 6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm | 336 | | 945,120,193 | 977,238,205 |
| 7. Dự phòng phải trả dài hạn | 337 | | 0 | 0 |
| 8. Doanh thu chưa thực hiện | 338 | | 0 | 0 |
| 9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ | 339 | | 0 | 0 |
| B. VỐN CHỦ SỞ HỮU | 400 | | 249,921,299,224 | 102,690,743,723 |
| I. Vốn chủ sở hữu | 410 | | 249,921,299,224 | 102,690,743,723 |
| 1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu | 411 | | 180,000,000,000 | 80,000,000,000 |
| 2. Thặng dư vốn cổ phần | 412 | | 321,888,415 | 353,718,415 |
| 3. Vốn khác của chủ sở hữu | 413 | | 1,600,295,812 | 1,600,295,812 |
| 4. Cổ phiếu quỹ | 414 | | 0 | 0 |
| 5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản | 415 | | 0 | 0 |
| 6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái | 416 | | 4,224,799 | 109,330 |
| 7. Quỹ đầu tư phát triển | 417 | | 5,902,424,923 | 4,750,644,717 |
| 8. Quỹ dự phòng tài chính | 418 | | 4,892,901,528 | 3,741,121,322 |
| 9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu | 419 | | 0 | 9,250,000 |
| 10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối | 420 | | 57,199,563,747 | 12,235,804,127 |
| 11. Nguồn vốn đầu tư XDCB | 421 | | 0 | 0 |
| 12. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp | 422 | | 0 | 0 |
| II. Nguồn kinh phí và quỹ khác | 430 | | 0 | 0 |
| 1. Nguồn kinh phí | 432 | | 0 | 0 |
| 2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ | 433 | | 0 | 0 |
| C. LỢI ÍCH CỐ ĐỒNG THIỂU SỐ | 439 | | 19,852,225,196 | 0 |
| TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN | 440 | | 670,778,148,707 | 370,301,653,661 |
| CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG | | | 0 | 0 |
| 1. Tài sản thuê ngoài | 01 | | 0 | 0 |
| 2. Vật tư, hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công | 02 | | 0 | 0 |
| 3. Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gửi, ký cược | 03 | | 0 | 0 |
| 4. Nợ khó đòi đã xử lý | 04 | | 0 | 0 |
| 5. Ngoại tệ các loại (USD) | 05 | | 7,323,43 | 484,506,46 |
| 6. Dự toán chi sự nghiệp, dự án | 06 | | 0 | 0 |

NGƯỜI LẬP

[Signature]

Lê Thị Thúy Hằng

KẾ TOÁN TRƯỞNG

[Signature]

Hồ Khả Thịnh

TPHCM, ngày 28 tháng 2 năm 2012



[Signature]

Lê Văn Chánh

CÔNG TY: TỔNG CÔNG TY TƯ VẤN THIẾT KẾ ĐẦU KHÍ - CTCP

Địa chỉ: CT Plaza, 60A Trường Sơn, quận Tân Bình, TPHCM

Tel: 08.6 2971767 Fax: 08.6 2971770

Báo cáo tài chính
Quý 4 năm tài chính 2011

Mẫu số

DN - BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH - QUÝ

| Chi tiêu | Mã chi tiêu | Thuyết minh | Quý này năm nay | Quý này năm trước | Số lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (Năm nay) | Số lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (Năm trước) |
|---|-------------|-------------|-----------------|-------------------|---|---|
| 1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ | 01 | | 221,131,386,098 | 131,328,566,084 | 689,422,410,723 | 416,615,960,612 |
| 2. Các khoản giảm trừ doanh thu | 02 | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02) | 10 | | 221,131,386,098 | 131,328,566,084 | 689,422,410,723 | 416,615,960,612 |
| 4. Giá vốn hàng bán | 11 | | 178,232,392,255 | 105,680,091,984 | 563,649,238,683 | 353,437,626,578 |
| 5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20=10-11) | 20 | | 42,898,993,843 | 25,648,474,100 | 125,773,172,040 | 63,178,334,034 |
| 6. Doanh thu hoạt động tài chính | 21 | | 2,782,411,544 | 2,071,652,885 | 9,213,681,476 | 4,452,074,206 |
| 7. Chi phí tài chính | 22 | | 81,189,580 | 591,697,420 | 506,968,081 | 1,202,508,031 |
| - Trong đó: Chi phí lãi vay | 23 | | 77,728,754 | 295,186,198 | 483,360,578 | 901,896,211 |
| 8. Chi phí bán hàng | 24 | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 9. Chi phí quản lý doanh nghiệp | 25 | | 25,626,774,044 | 14,661,471,276 | 64,403,661,138 | 40,382,235,449 |
| 10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30=20+(21-22) - (24+25)) | 30 | | 20,074,441,763 | 12,466,958,289 | 70,076,224,297 | 26,045,664,760 |
| 11. Thu nhập khác | 31 | | 4,487,979,917 | (3,490,963,121) | 9,645,428,241 | 747,188,824 |
| 12. Chi phí khác | 32 | | 67,764,314 | 520,912,648 | 219,752,246 | 523,366,190 |
| 13. Lợi nhuận khác (40=31-32) | 40 | | 4,420,215,603 | (4,011,875,769) | 9,426,675,995 | 223,822,634 |
| 14. Phần lãi lỗ trong công ty liên kết, lên doanh | 45 | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 15. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40) | 50 | | 24,494,657,366 | 8,455,082,520 | 79,501,900,292 | 26,269,487,394 |
| 16. Chi phí thuế TNDN hiện hành | 51 | | 6,145,386,947 | (1,219,717,952) | 19,919,039,663 | 3,233,883,267 |
| 17. Chi phí thuế TNDN hoãn lại | 52 | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 18. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52) | 60 | | 18,349,270,419 | 9,674,800,472 | 59,582,860,629 | 23,035,604,127 |
| 18.1 Lợi nhuận sau thuế của cổ đông thiểu số | 61 | | 1,082,441,140 | 0 | 2,383,296,862 | 0 |
| 18.2 Lợi nhuận sau thuế của cổ đông công ty mẹ | 62 | | 17,266,829,279 | 9,674,800,472 | 57,199,563,747 | 23,035,604,127 |
| 19. Lãi cơ bản trên cổ phiếu(*) | 70 | | 0 | 0 | 3,177 | 2,887 |

NGƯỜI LẬP

[Signature]

La Thị Thủy Hằng

KẾ TOÁN TRƯỞNG

[Signature]

Hồ Khả Thịnh

TPHCM, ngày 14 tháng 2 năm 2012

CHỖ CHỮ KÝ VÀ CHỖ ĐÓNG CHỮ GIÁM ĐỐC



[Signature]
Đỗ Văn Thành

CÔNG TY: TCVN TƯ VẤN THIẾT KẾ DẦU KHÍ - CTCP
 Địa chỉ: CT Plaza, 60A Trường Sơn, quận Tân Bình, TPHCM
 Tel: 08.6 2971767 Fax: 08.6 2971770

Báo cáo tài chính
 Quý 4 năm tài chính 2011

Mẫu số

DN - BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ - PPGT - QUÝ

| Chỉ tiêu | Mã chỉ tiêu | Thuyết minh | Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này(Năm nay) | Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này(Năm trước) |
|--|-------------|-------------|---|---|
| I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh | | | 0 | 0 |
| 1. Lợi nhuận trước thuế | 01 | | 79.501.900,292 | 26.269.487,394 |
| 2. Điều chỉnh cho các khoản | | | | |
| - Khấu hao TSCĐ | 02 | | 4.587.000,349 | 2.801.970,039 |
| - Các khoản dự phòng | 03 | | 0 | (235.205,681) |
| - Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện | 04 | | 0 | 0 |
| - Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư | 05 | | (8.796,681,476) | (2.802,266,572) |
| - Chi phí lãi vay | 06 | | 483,360,578 | 901,896,211 |
| 3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động | 08 | | 75.775,579,743 | 26,935,881,391 |
| - Tăng, giảm các khoản phải thu | 09 | | (190,850,746,859) | (77.645,918,504) |
| - Tăng, giảm hàng tồn kho | 10 | | 4,185,291,793 | 54.495,326,181 |
| - Tăng, giảm các khoản phải trả (Không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp) | 11 | | 104,836,033,446 | 115.172.000,898 |
| - Tăng, giảm chi phí trả trước | 12 | | (10,386,436,387) | (657,380,858) |
| - Tiền tài trợ đã trả | 13 | | (483,360,578) | (901,896,211) |
| - Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp | 14 | | (11,642,524,738) | (4,676,303,809) |
| - Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh | 15 | | 8.409,844,686 | 0 |
| - Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh | 16 | | (730,446,411) | (2,408,893,995) |
| Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh | 20 | | (20,686,765,305) | 110,312,814,873 |
| II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư | | | 0 | 0 |
| 1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác | 21 | | (9,798,746,518) | (5,651,209,783) |
| 2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác | 22 | | 1,045,933,336 | 32,727,272 |
| 3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác | 23 | | 0 | 0 |
| 4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác | 24 | | 0 | 6,033,742,209 |
| 5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác | 25 | | (52,804,721,736) | (45,379,338,547) |
| 6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác | 26 | | 0 | 0 |
| 7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia | 27 | | 8,796,681,476 | 2,554,511,802 |
| Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư | 30 | | (52,760,853,442) | (42,409,567,047) |
| III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính | | | 0 | 0 |
| 1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu | 31 | | 103,613,000,000 | 1,577,681,610 |
| 2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành | 32 | | 0 | 0 |
| 3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được | 33 | | 42,790,373,472 | 0 |
| 4. Tiền chi trả nợ gốc vay | 34 | | (13,768,209,467) | 0 |
| 5. Tiền chi trả nợ thuế tài chính | 35 | | 0 | 0 |
| 6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu | 36 | | (19,042,050,100) | (10,169,681,400) |
| Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính | 40 | | 113,593,113,905 | (8,591,999,790) |
| Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50 = 20+30+40) | 50 | | 40,145,495,158 | 59,311,248,036 |
| Tiền và tương đương tiền đầu kỳ | 60 | | 101,564,384,504 | 42,270,291,351 |
| Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ | 61 | | 171,780,578 | (17,154,883) |
| Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70 = 50+60+61) | 70 | | 141,881,660,240 | 101,564,384,504 |

NGƯỜI LẬP

KẾ TOÁN TRƯỞNG

TPHCM, ngày 24 tháng 2 năm 2012

[Signature]

[Signature]



Le Thị Thúy Hằng

Hồ Khả Thịnh

Đỗ Văn Chanh

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

I. Thông tin khái quát:

Tổng Công ty bao gồm Công ty mẹ và ba công ty con.

Hình thức sở hữu vốn: Công ty mẹ là Tổng công ty Tư vấn Thiết kế Dầu khí – Công ty cổ phần (gọi tắt là “Công ty”) hoạt động dưới hình thức công ty cổ phần theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 4103003829 ngày 14/9/2005 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP Hồ Chí Minh cấp và các giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh điều chỉnh. Công ty được chuyển đổi từ Công ty Tư vấn Đầu tư Xây dựng Dầu khí, một công ty Nhà nước, thành viên của Tập đoàn Dầu khí quốc gia Việt Nam.

Tổng số nhân viên của Công ty tại ngày 31 tháng 12 năm 2011 là 702 người (tại ngày 31 tháng 12 năm 2010 là: 589 người).

Hoạt động chính của Công ty là:

- Hoạt động tư vấn quản lý: Tư vấn quản lý dự án các công trình xây dựng kỹ thuật dân dụng; Tư vấn quản lý dự án chuyên ngành dầu khí từ trên bờ đến ngoài biển, dự án thăm dò, khai thác dầu khí, lọc dầu, dự án công nghiệp và dân dụng. Tư vấn lập dự án đầu tư. Tư vấn lập hồ sơ mời thầu, đấu thầu, phân tích, đánh giá hồ sơ dự thầu. Quản lý dự án, quản lý chi phí đầu tư xây dựng công trình. Lập dự án đầu tư xây dựng công trình.
- Hoạt động kiến trúc và tư vấn kỹ thuật có liên quan: Thiết kế hệ thống điện công trình dân dụng và công nghiệp. Thiết kế phân nhiệt và điện lạnh công trình dân dụng và công nghiệp. Thiết kế cơ khí công trình dầu khí. Thiết kế công nghệ công trình công nghiệp hóa chất và hóa dầu, chế biến khí. Thiết kế điện công trình công nghiệp.
- Tư vấn đầu tư (trừ tư vấn về tài chính kế toán). Khai thác hoạt động các dự án dầu khí, các dự án xây dựng khác. Chế tạo các sản phẩm công nghệ dầu khí (không hoạt động tại trụ sở). Khảo sát xây dựng. Thiết kế: kết cấu công trình xây dựng dân dụng, công nghiệp, công trình hạ tầng kỹ thuật đô thị. Điện áp <22KV, kiến trúc công trình dân dụng, công nghiệp. Kiểm định chất lượng xây dựng. Xây dựng: dân dụng, công nghiệp, giao thông, dầu khí (lắp đặt từng phần hoặc trọn gói (EPC)). Xây dựng nhà các loại. Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng khác. Chuẩn bị mặt bằng. Hoạt động xây dựng chuyên dụng khác. Bán buôn máy móc, thiết bị và phụ tùng máy khai khoáng, xây dựng. Bán buôn máy móc, thiết bị điện, vật liệu điện (máy phát điện, động cơ điện, dây điện và thiết bị khác dung trong mạch điện). Bán buôn máy móc, thiết bị và phụ tùng máy khác. Kinh doanh bất động sản. Thiết kế xây dựng công trình dân dụng và công nghiệp. Thiết kế cơ điện công trình dân dụng và công nghiệp. Thiết kế xây dựng công trình hạ tầng kỹ thuật đô thị. Thiết kế công trình công nghiệp 2 (cấp nhiệt, điều hòa nhiệt độ). Khảo sát địa chất xây dựng công trình. Khảo sát địa hình. Hoạt động tư vấn kỹ thuật có liên quan khác. Kiểm tra và phân tích kỹ thuật. Sửa chữa các sản phẩm kim loại đúc sẵn. Sửa chữa máy móc, thiết bị (trừ gia công cơ khí, xi mạ điện). Lắp đặt máy móc và thiết bị công nghiệp. Cung ứng và quản lý nguồn lao động Tư vấn đầu tư (trừ tư vấn về tài chính kế toán).

Các công ty con của Công ty bao gồm:

- Công ty cổ phần Tư vấn Quản lý dự án dầu khí PVE (gọi tắt là “PVE-PMC”) được thành lập theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0310755120 ngày 5/4/2011 do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh cấp với tổng vốn điều lệ là 30.000.000.000 đồng. Hoạt động chính của Công ty là Tư vấn quản lý và giám sát thi công xây dựng công trình dân dụng và công nghiệp.
- Công ty cổ phần Tư vấn Khảo sát dầu khí PVE (gọi tắt là “PVE-SC”) được thành lập theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0310755346 ngày 5/4/2011 do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh cấp với tổng vốn điều lệ là 20.000.000.000 đồng. Hoạt động chính

của Công ty là Tư vấn kiểm tra đánh giá hiện trạng các công trình dầu khí, công trình công nghiệp và dân dụng, khảo sát địa hình, địa chất xây dựng công trình và kiểm định chất lượng công trình.

- Công ty cổ phần Tư vấn Xây dựng Dầu tư dầu khí (gọi tắt là "PCIC") được thành lập theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0104628335 ngày 7/5/2010 do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hà Nội cấp với tổng vốn điều lệ là 30.000.000.000 đồng. Hoạt động chính của Công ty là khảo sát, thiết kế, giám sát, xây dựng công trình dân dụng và công nghiệp.

II. Cơ sở lập báo cáo tài chính và năm tài chính:

Cơ sở lập báo cáo tài chính

Báo cáo tài chính kèm theo được trình bày bằng đồng Việt Nam (VND), theo nguyên tắc giá gốc và phù hợp với các chuẩn mực kế toán Việt Nam, hệ thống kế toán Việt Nam và các quy định hiện hành khác về kế toán tại Việt Nam.

Năm tài chính

Năm tài chính của Công ty bắt đầu từ ngày 1 tháng 1 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12.

III. Tóm tắt các chính sách kế toán chủ yếu:

Sau đây là các chính sách kế toán chủ yếu được Công ty áp dụng trong việc lập báo cáo tài chính

Ước tính kế toán

Việc lập báo cáo tài chính tuân thủ theo các chuẩn mực kế toán Việt Nam, hệ thống kế toán Việt Nam và các quy định hiện hành khác về kế toán tại Việt Nam yêu cầu Ban Giám đốc phải có những ước tính và giả định ảnh hưởng đến số liệu về công nợ, tài sản và việc trình bày các khoản công nợ và tài sản tiềm tàng tại ngày kết thúc niên độ cũng như các số liệu báo cáo về doanh thu và chi phí trong suốt kỳ kế toán. Số liệu phát sinh thực tế có thể khác với các ước tính, giả định đặt ra.

Tiền và các khoản tương đương tiền

Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ, các khoản tiền gửi không kỳ hạn, các khoản đầu tư ngắn hạn, có khả năng thanh khoản cao, dễ dàng chuyển đổi thành tiền và ít rủi ro liên quan đến việc biến động giá trị.

Dự phòng nợ khó đòi

Dự phòng phải thu khó đòi được trích lập cho những khoản phải thu đã quá hạn thanh toán từ sáu tháng trở lên, hoặc các khoản thu mà người nợ khó có khả năng thanh toán do bị thanh lý, phá sản hay các khó khăn tương tự.

Hàng tồn kho

Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang cuối kỳ bao gồm các chi phí nguyên liệu, vật liệu trực tiếp, chi phí nhân công trực tiếp, chi phí sử dụng máy thi công, chi phí sản xuất chung phát sinh trong kỳ liên quan đến giá thành sản phẩm xây lắp, khảo sát, thiết kế công trình. Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang cuối năm còn bao gồm giá thành của nhà thầu phụ hoàn thành bàn giao chưa được xác định tiêu thụ trong năm tài chính.

Tài sản cố định hữu hình và khấu hao

Tài sản cố định hữu hình được trình bày theo nguyên giá trừ đi giá trị hao mòn lũy kế. Nguyên giá

TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ VIỆT NAM**TỔNG CÔNG TY TƯ VẤN THIẾT KẾ DẦU KHÍ - CTCP***Địa chỉ: Nhà G1, Khách sạn Thanh Đa, Quận Bình Thạnh, TP. Hồ Chí Minh*

tài sản cố định hữu hình bao gồm giá mua và toàn bộ các chi phí khác liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Nguyên giá tài sản cố định hữu hình do tự làm, tự xây dựng bao gồm chi phí xây dựng, chi phí sản xuất thực tế phát sinh cộng chi phí lắp đặt và chạy thử, nếu có. Tài sản cố định hữu hình được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính cụ thể như sau:

| | <u>Số năm</u> |
|----------------------------|---------------|
| Nhà xưởng và vật kiến trúc | 5 - 25 |
| Máy móc và thiết bị | 3 - 10 |
| Thiết bị văn phòng | 3 - 6 |
| Phương tiện vận tải | 6 - 10 |

Thuê tài sản

Một khoản thuê được xem là thuê hoạt động khi bên cho thuê vẫn được hưởng phần lớn các quyền lợi và phải chịu rủi ro về quyền sở hữu tài sản. Chi phí thuê hoạt động được ghi nhận vào kết quả hoạt động kinh doanh theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời gian thuê tài sản.

Tài sản cố định vô hình và khấu hao

Tài sản cố định vô hình thể hiện giá trị phần mềm thiết kế và được trình bày theo nguyên giá trừ giá trị hao mòn lũy kế. Phần mềm được phân bổ theo phương pháp đường thẳng.

Các khoản trả trước dài hạn

Các khoản chi phí trả trước dài hạn bao gồm công cụ, dụng cụ và được coi là có khả năng đem lại lợi ích kinh tế trong tương lai cho Công ty với thời hạn từ một năm trở lên. Các chi phí này được vốn hóa dưới hình thức các khoản trả trước dài hạn và được phân bổ vào kết quả hoạt động kinh doanh, sử dụng phương pháp đường thẳng trong vòng ba năm.

Đầu tư dài hạn khác

Đầu tư dài hạn khác là các khoản đầu tư vào công ty khác mà Công ty chỉ nắm giữ từ 20% trở xuống vốn chủ sở hữu (dưới 20% quyền biểu quyết), không có ảnh hưởng đáng kể và có thời hạn thu hồi hoặc thanh toán vốn trên 1 năm. Giá trị khoản đầu tư dài hạn khác được phản ánh theo giá gốc. Tại các kỳ kế toán tiếp theo, các khoản đầu tư được xác định theo nguyên giá trừ các khoản giảm giá đầu tư.

Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn được trích lập khi các khoản đầu tư Công ty đang nắm giữ có giá trị ghi sổ cao hơn giá thị trường tại ngày kết thúc kỳ kế toán hoặc tổ chức kinh tế mà Công ty đang đầu tư bị lỗ.

Các khoản dự phòng

Các khoản dự phòng được ghi nhận khi Công ty có nghĩa vụ nợ hiện tại do kết quả từ một sự kiện đã xảy ra, và Công ty có khả năng phải thanh toán nghĩa vụ này. Các khoản dự phòng được xác định trên cơ sở ước tính của Ban Giám đốc về các khoản chi phí cần thiết để thanh toán nghĩa vụ nợ này tại ngày kết thúc kỳ kế toán.

Ghi nhận doanh thu

Trường hợp hợp đồng xây dựng quy định nhà thầu được thanh toán theo tiến độ kế hoạch, khi kết quả thực hiện hợp đồng xây dựng được ước tính một cách đáng tin cậy, thì doanh thu và chi phí của hợp đồng xây dựng được ghi nhận tương ứng với phần công việc đã hoàn thành do nhà thầu tự xác định vào ngày lập báo cáo tài chính mà không phụ thuộc vào hóa đơn thanh toán theo tiến độ kế hoạch đã lập hay chưa và số tiền ghi trên hóa đơn là bao nhiêu.

TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ VIỆT NAM

TỔNG CÔNG TY TƯ VẤN THIẾT KẾ DẦU KHÍ - CTCP

Địa chỉ: Nhà G1, Khách sạn Thanh Đa, Quận Bình Thạnh, TP. Hồ Chí Minh

Trường hợp hợp đồng xây dựng quy định nhà thầu được thanh toán theo giá trị khối lượng thực hiện, khi kết quả thực hiện hợp đồng xây dựng được xác định một cách đáng tin cậy và được khách hàng xác nhận, thì doanh thu và chi phí liên quan đến hợp đồng được ghi nhận tương ứng với phần công việc đã hoàn thành được khách hàng xác nhận trong năm phản ánh trên hóa đơn đã lập.

Khi kết quả thực hiện hợp đồng xây dựng không thể ước tính một cách đáng tin cậy, doanh thu chỉ được ghi nhận tương đương với chi phí của hợp đồng đã phát sinh mà việc hoàn trả là tương đối chắc chắn. Chi phí của hợp đồng được ghi nhận là toàn bộ chi phí phát sinh trong năm.

Khi tổng chi phí thực hiện hợp đồng có thể vượt quá tổng doanh thu của hợp đồng, khoản lỗ ước tính được ghi nhận ngay vào chi phí.

Lãi tiền gửi được ghi nhận trên cơ sở dồn tích, được xác định trên số dư các tài khoản tiền gửi và lãi suất áp dụng.

Ngoại tệ

Các nghiệp vụ phát sinh bằng các loại ngoại tệ được chuyển đổi theo tỷ giá tại ngày phát sinh nghiệp vụ. Chênh lệch tỷ giá phát sinh từ các nghiệp vụ này được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

Số dư các tài sản bằng tiền và công nợ phải thu, phải trả có gốc ngoại tệ tại ngày kết thúc niên độ kế toán được chuyển đổi theo tỷ giá tại ngày này. Chênh lệch tỷ giá phát sinh từ việc đánh giá lại các khoản tiền, phải thu và phải trả ngắn hạn có gốc ngoại tệ được ghi nhận trên khoản mục chênh lệch tỷ giá hối đoái thuộc mục vốn chủ sở hữu trên bảng cân đối kế toán.

Thuế

Thuế thu nhập doanh nghiệp thể hiện tổng giá trị của số thuế phải trả hiện tại và số thuế hoãn lại. Số thuế hiện tại phải trả được tính dựa trên thu nhập chịu thuế trong năm. Thu nhập chịu thuế khác với lợi nhuận thuần được trình bày trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh vì thu nhập chịu thuế không bao gồm các khoản thu nhập chịu thuế hay chi phí tính thuế được khấu trừ trong các năm khác (bao gồm cả lỗ mang sang, nếu có) và các khoản thu nhập không chịu thuế hoặc chi phí không được khấu trừ.

Thuế thu nhập hoãn lại được tính trên các khoản chênh lệch giữa giá trị ghi sổ và cơ sở tính thuế thu nhập của các khoản mục tài sản hoặc công nợ trên báo cáo tài chính và được ghi nhận theo phương pháp bảng cân đối kế toán. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả phải được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời còn tài sản thuế thu nhập hoãn lại chỉ được ghi nhận khi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế trong tương lai để khấu trừ các khoản chênh lệch tạm thời.

Thuế thu nhập hoãn lại được xác định theo thuế suất dự tính sẽ áp dụng cho năm tài sản được thu hồi hay nợ phải trả được thanh toán. Thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận vào kết quả hoạt động kinh doanh và chỉ ghi nhận vào vốn chủ sở hữu khi khoản thuế đó có liên quan đến các khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và nợ thuế thu nhập hoãn lại phải trả được bù trừ khi Công ty có quyền hợp pháp để bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp và khi các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và nợ thuế thu nhập hoãn lại phải trả liên quan tới thuế thu nhập doanh nghiệp được quản lý bởi cùng một cơ quan thuế và Công ty có dự định thanh toán thuế thu nhập hiện hành trên cơ sở thuần.

Việc xác định thuế thu nhập của Công ty căn cứ vào các quy định hiện hành về thuế. Tuy nhiên, những quy định này thay đổi theo từng thời kỳ và việc xác định sau cùng về thuế thu nhập doanh nghiệp tùy thuộc vào kết quả kiểm tra của cơ quan thuế có thẩm quyền.

Các loại thuế khác được áp dụng theo các luật thuế hiện hành tại Việt Nam.

V. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán và Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

Đơn vị tính: VND

| 1 | Tiền và các khoản tương đương tiền | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
|-----|--|------------------------|------------------------|
| 1.1 | Tiền mặt | 13,893,433,199 | 9,475,259,161 |
| 1.2 | Tiền gửi ngân hàng | 124,988,227,041 | 39,208,232,883 |
| | - Tiền gửi VND | 124,834,455,364 | 22,311,264,587 |
| | - Tiền gửi ngoại tệ | 153,771,677 | 16,896,968,296 |
| 1.3 | Các khoản tương đương tiền | 3,000,000,000 | 52,880,892,460 |
| | Cộng tiền và các khoản tương đương tiền | 141,881,660,240 | 101,564,384,504 |

| 2. | Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
|----|---|------------|------------|
| | - Chứng khoán đầu tư ngắn hạn | | |
| | - Đầu tư ngắn hạn khác | 0 | |
| | - Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn | | |
| | Cộng các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn | 0 | 0 |

| 3. | Các khoản phải thu ngắn hạn | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
|-----|---|------------------------|------------------------|
| 3.1 | Phải thu khách hàng | 36,302,543,533 | 10,913,480,517 |
| 3.2 | Trả trước cho người bán | 14,791,946,376 | 2,445,397,303 |
| 3.3 | Phải thu theo tiến độ hợp đồng xây dựng | 247,332,035,344 | 115,942,080,923 |
| 3.4 | Phải thu khác | 4,540,203,177 | 5,085,758,730 |
| | - Phải thu cổ phần hòa | 2,908,000 | 2,908,000 |
| | - Phải thu Ban chỉ đạo CPSX | 294,150,772 | 294,150,772 |
| | - Các khoản phải thu khác | 4,243,144,705 | 4,788,699,958 |
| 3.5 | Dự phòng phải thu khó đòi (*) | (192,844,819) | (192,844,819) |
| | Cộng các khoản phải thu ngắn hạn | 302,773,883,911 | 134,193,872,654 |

| 4. | Hàng tồn kho | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
|-----|---------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| 4.1 | Hàng tồn kho | 20,106,988,999 | 24,292,280,792 |
| | - Nguyên vật liệu | 45,743,708 | 110,372,009 |
| | - Công cụ, dụng cụ | 318,085,566 | 228,432,896 |
| | - Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang | 19,743,159,725 | 23,953,475,887 |
| 4.2 | Dự phòng giảm giá hàng tồn kho | 0 | - |
| | Cộng hàng tồn kho | 20,106,988,999 | 24,292,280,792 |

| 5. | Tài sản ngắn hạn khác | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
|-----|--|----------------|----------------|
| 5.1 | Chi phí trả trước ngắn hạn | 1,369,130,745 | 1,203,338,679 |
| 5.2 | Các khoản thuế phải thu | 11,328,380,989 | 3,003,255,936 |
| | - Thuế GTGT còn được khấu trừ | 11,328,380,989 | 1,757,226,030 |
| | - Các khoản thuế nộp thừa cho Nhà nước | - | 1,246,029,906 |
| 5.3 | Tài sản ngắn hạn khác | 29,907,935,742 | 15,473,762,580 |

TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM
TỔNG CÔNG TY TƯ VẤN THIẾT KẾ DẦU KHÍ - CTCP

Số 1, Đại lộ CTPT 2, Xã Trường Sơn, Quận Tân Bình, TP HCM

| | | | |
|--|---|-----------------------|-----------------------|
| | - <i>Tạm ứng</i> | 24,445,029,293 | 10,699,418,744 |
| | - <i>Thẻ chấp, ký quỹ, ký cược ngắn hạn</i> | 5,462,906,449 | 4,774,343,836 |
| | Cộng tài sản ngắn hạn khác | 42,605,447,476 | 19,680,357,195 |

| | | | |
|-----------|--|------------------------|-----------------------|
| 6. | Các khoản đầu tư tài chính dài hạn | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
| | - Đầu tư vào công ty con | - | - |
| | - Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh | - | - |
| | - Đầu tư dài hạn khác | 130,240,454,283 | 77,435,732,547 |
| | - Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư dài hạn | - | - |
| | Cộng các khoản đầu tư tài chính dài hạn | 130,240,454,283 | 77,435,732,547 |

| | | | |
|-----------|----------------------------------|-----------------------|----------------------|
| 7. | Tài sản dài hạn khác | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
| | - Chi phí trả trước dài hạn | 11,375,845,853 | 1,155,201,532 |
| | - Tài sản thuế thu nhập hoãn lại | - | - |
| | - Tài sản dài hạn khác | 169,880,436 | - |
| | Cộng tài sản dài hạn khác | 11,545,726,289 | 1,155,201,532 |

TẬP ĐOÀN ĐẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM
TỔNG CÔNG TY TƯ VẤN THIẾT KẾ ĐẦU KHÍ - CTCF
 Lầu 8 tòa nhà CT Plaza, 60A Trường Sơn, Quận Tân Bình, TP HCM

8. Tình hình tăng giảm tài sản cố định hữu hình và vô hình

| CHỈ TIÊU | Đơn vị tính : Đồng | | | | | | TỔNG CỘNG |
|---|--------------------|-----------------|------------------------|-------------------------|------------------|-----------------|----------------|
| | Nhóm Nhà cửa | Nhóm Máy móc | Nhóm Phương tiện VT | Nhóm Dụng cụ quản lý | TSCD Hữu hình | TSCD Vô hình | |
| A | 1 | 2 | 3 | 4 | 5=1+2+3+4 | 6 | 7=5+6 |
| I. NGUYÊN GIÁ TÀI SẢN CỐ ĐỊNH | | | | | | | |
| 1. Số dư đầu kỳ | 4,977,743,477 | 18,024,992,596 | 5,900,753,329 | 4,331,984,653 | 33,235,474,055 | 6,083,871,388 | 39,319,345,443 |
| 2. Số tăng trong kỳ | 0 | 70,535,000 | 3,702,317,818 | 3,677,139,637 | 7,449,992,455 | 5,185,526,790 | 12,635,519,245 |
| Trong đó: - Mua sắm mới | | 70,535,000 | 1,421,181,818 | 3,121,502,910 | 4,613,219,728 | 5,185,526,790 | 9,798,746,518 |
| - Nhận vốn góp từ Tập đoàn | | | 2,281,136,000 | 555,636,727 | 2,836,772,727 | | 2,836,772,727 |
| 3. Số giảm trong kỳ | 549,522,480 | 1,594,371,657 | 105,000,000 | 964,533,523 | 3,213,427,660 | 0 | 3,213,427,660 |
| Trong đó: - Điều chuyển | | | | | | | |
| - Thanh lý | 549,522,480 | 1,594,371,657 | 105,000,000 | 964,533,523 | 3,213,427,660 | | 3,213,427,660 |
| 4. Số cuối kỳ | 4,428,220,997 | 16,501,155,939 | 9,498,071,147 | 7,044,590,767 | 37,472,038,850 | 11,269,398,178 | 48,741,437,028 |
| Trong đó: - Chưa sử dụng | | | | | 0 | | 0 |
| - Đã hết khấu hao | | 4,021,817,333 | 2,798,174,619 | 1,261,133,994 | 8,081,125,946 | 517,102,400 | 8,598,228,346 |
| II. GIÁ TRỊ HAO MÓN | | | | | | | |
| 1. Số dư đầu kỳ | 3,558,508,331 | 14,479,598,671 | 4,499,763,461 | 2,779,641,198 | 25,317,511,661 | 2,022,009,345 | 27,339,521,006 |
| 2. Số tăng trong kỳ | 222,521,604 | 1,276,706,591 | 1,547,749,309 | 1,046,150,987 | 4,093,128,491 | 918,015,537 | 5,011,144,028 |
| Trong đó: - Khấu hao trong kỳ | 222,521,604 | 1,276,706,591 | 1,215,672,302 | 954,084,315 | 3,668,984,812 | 918,015,537 | 4,587,000,349 |
| - Nhận vốn góp từ Tập đoàn | | | 332,077,007 | 92,066,672 | 424,143,679 | | 424,143,679 |
| 3. Giảm trong kỳ | 549,522,480 | 2,823,630,042 | 249,132,019 | 1,056,890,974 | 4,679,175,515 | 0 | 4,679,175,515 |
| Trong đó: - Điều chỉnh đánh giá lại tài sản | | 1,229,258,385 | 179,132,019 | 100,969,570 | 1,509,359,974 | | 1,509,359,974 |
| - Thanh lý | 549,522,480 | 1,594,371,657 | 70,000,000 | 955,921,404 | 3,169,815,541 | | 3,169,815,541 |
| 4. Số cuối kỳ | 3,231,507,455 | 12,932,675,220 | 5,798,380,751 | 2,768,901,211 | 24,731,464,637 | 2,940,024,882 | 27,671,489,519 |
| III. GIÁ TRỊ CÒN LẠI | | | | | | | |
| 1- Đầu kỳ | 1,419,235,146 | 3,545,393,925 | 1,400,989,868 | 1,552,343,455 | 7,917,962,394 | 4,061,862,043 | 11,979,824,437 |
| 2- Cuối kỳ | 1,196,713,542 | 3,568,480,719 | 3,699,690,396 | 4,275,689,556 | 12,740,574,213 | 8,329,373,296 | 21,069,947,509 |

9. Đầu tư vào công ty con

Thông tin chi tiết về các công ty con của Công ty tại ngày 30/09/2011 như sau:

| Tên công ty con | Tỷ lệ % sở hữu | Tỷ lệ % quyền biểu quyết nắm giữ |
|---|----------------|----------------------------------|
| Cty CP Tư vấn quản lý dự án Dầu khí PVE (PVE-PMC) | 91.56% | 91.56% |
| Công ty CP Tư vấn Khảo sát Dầu khí PVE (PVE-SC) | 88.81% | 88.81% |
| Công ty CP Tư vấn Xây dựng Đầu tư Dầu khí (PCIC) | 44.39% | 44.39% |

- Theo nghị quyết số 10004/NQ-DKVN ngày 04/11/2010 của Hội đồng Quản trị Tập đoàn Dầu khí Việt Nam v/v chấp thuận việc chuyển nhượng phần vốn góp của Tập đoàn tại PCIC cho PVE với tỷ lệ là 44%. Nhưng PVE có quyền chi phối các chính sách tài chính và hoạt động của PCIC đồng thời trong Hội đồng quản trị có 3 thành viên thì PVE cử 2 thành viên trong Hội đồng quản trị đại diện phần vốn của PVE.

Theo Nghị quyết số 35/NQ-ĐTTK-HĐQT ngày 11/12/2010 của Hội đồng quản trị Công ty CP Tư vấn Đầu tư và Thiết kế Dầu khí (PVE) v/v phê duyệt phương án thành lập Công ty CP Tư vấn quản lý dự án Dầu khí (PVE-PMC) với số vốn điều lệ là 30.000.000.000đ trong đó PVE góp 60%

Theo Nghị quyết số 36/NQ-ĐTTK-HĐQT ngày 11/12/2010 của Hội đồng quản trị Công ty CP Tư vấn Đầu tư và Thiết kế Dầu khí (PVE) v/v phê duyệt phương án thành lập Công ty CP Tư vấn Khảo sát Dầu khí (PVE-SC) với số vốn điều lệ là 20.000.000.000đ trong đó PVE góp 60%

Theo biên bản họp giao ban số 39/BB-DTTK ngày 04/05/2011 của Công ty CP Tư vấn Đầu tư và Thiết kế Dầu khí 02 công ty con PVE-PMC và PVE-SC đi vào hoạt động chậm nhất là ngày 31/05/2011

| 10 | Vay và nợ ngắn hạn | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
|----|--------------------------|------------|------------|
| | - Vay ngắn hạn ngân hàng | | |
| | Cộng | 0 | 0 |

| 11 | Phải trả người bán và người mua trả tiền trước | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
|----|--|------------------------|-----------------------|
| | - Phải trả người bán | 41,189,973,927 | 24,963,169,731 |
| | - Người mua trả tiền trước | 76,327,966,064 | 61,280,416,235 |
| | Cộng phải trả người bán và người mua trả tiền trước | 117,517,939,991 | 86,243,585,966 |

| 12 | Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước: | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
|----|---|-----------------------|----------------------|
| | Thuế GTGT | 3,941,601,352 | 3,161,034,704 |
| | - Thuế thu nhập doanh nghiệp | 8,121,684,141 | |
| | - Thuế thu nhập cá nhân | 772,885,620 | 590,503,753 |
| | - Các loại thuế khác | 979,200 | 979,200 |
| | Cộng thuế và các khoản phải nộp Nhà nước | 12,837,150,313 | 3,752,517,657 |

Ghi chú : - Thuế TNDN phải nộp cho nhà nước các đơn vị trực thuộc kết chuyển về Công ty Cổ phần Tư vấn Đầu tư & Thiết kế Dầu Khí để quyết toán chung toàn Công ty.

| 13 | Chi phí phải trả | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
|----|--------------------|-----------------|----------------|
| | - Chi phí phải trả | 167,472,775,202 | 86,049,010,795 |

TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM
TỔNG CÔNG TY TƯ VẤN THIẾT KẾ DẦU KHÍ - CTCP
 Tầng 8, Tòa nhà CTPT Dầu Khí, Đường Nguyễn Văn Linh, Quận Tân Bình, TP.HCM

| | | | |
|-----------|--|------------------------|-----------------------|
| | Cộng | 167,472,775,202 | 86,049,010,795 |
| 14 | Các khoản phải trả, phải nộp khác | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
| | - Kinh phí công đoàn | 1.683,341,362 | 1.161,097,906 |
| | - Bảo hiểm xã hội | 54,945,221 | 92,933,891 |
| | - Bảo hiểm y tế | (2,535,792) | (10,131,613) |
| | - Phải trả công ty cổ phần | 233,800,000 | 233,800,000 |
| | Phải trả phải nộp khác | 13,303,956,667 | 28,613,364,131 |
| | Cộng các khoản phải trả, phải nộp | 15,273,507,458 | 30,091,064,315 |
| 15 | Nợ dài hạn | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
| | - Phải trả dài hạn khác | 263,848,858 | 137,050,000 |
| | - Vay và nợ dài hạn | 26,731,407,197 | 5,000,000,000 |
| | - Dự phòng trợ cấp mất việc làm | 945,120,193 | 977,238,205 |
| | Cộng nợ dài hạn | 27,940,376,248 | 6,114,288,205 |
| 16 | Nguồn kinh phí | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
| | - Nguồn kinh phí được cấp trong năm | - | - |
| | - Chi sự nghiệp | - | - |
| | - Nguồn kinh phí còn lại cuối năm | - | - |

TẬP ĐOÀN ĐẮC KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM
TỔNG CÔNG TY TƯ VẤN THIẾT KẾ ĐẦU KHI - CTCP
 Lầu 8 tòa nhà CT Plaza, 60A Trường Sơn, Quận Tân Bình, TPHCM

17. Vốn chủ sở hữu

17.1 Bảng hiến đóng vốn chủ sở hữu

| Chi tiêu | Vốn điều lệ | Thặng dư vốn cổ phần | Chênh lệch tỷ giá | Vốn khác của chủ sở hữu | Cổ phiếu ngân quỹ | Quỹ đầu tư phát triển | Quỹ dự phòng tài chính | Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối | Tổng cộng |
|----------------------------|------------------------|----------------------|---------------------|-------------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------|
| Tại ngày 01/01/2010 | 80,000,000,000 | | (29,507,454) | 1,600,295,812 | (1,223,963,195) | 3,246,474,232 | 2,236,950,837 | 15,041,704,859 | 100,871,955,091 |
| Sử dụng quỹ | | | | (440,750,000) | | | | | (440,750,000) |
| - Trích quỹ trong năm | | | | 450,000,000 | | 1,504,170,485 | 1,504,170,485 | (5,500,264,859) | (2,041,923,889) |
| - Vốn góp tăng trong năm | | | | | | | | | 0 |
| - Nhận nguồn kinh phí | | | | | | | | | 0 |
| - Cổ tức đã trả | | | | | | | | (20,341,440,000) | (20,341,440,000) |
| - Cổ phiếu ngân quỹ | | 353,718,415 | | | 1,223,963,195 | | | | 1,577,681,610 |
| - Chênh lệch tỷ giá | | | 29,616,784 | | | | | | 29,616,784 |
| - Lợi nhuận trong năm | | | | | | | | 23,035,604,127 | 23,035,604,127 |
| Tại ngày 31/12/2010 | 80,000,000,000 | 353,718,415 | 109,330 | 1,609,545,812 | 0 | 4,750,644,717 | 3,741,121,322 | 12,235,604,127 | 102,690,743,723 |
| Sử dụng quỹ | | (31,830,000) | | (9,250,000) | | | | | (41,080,000) |
| - Trích quỹ trong năm | | | | | | 1,151,780,206 | 1,151,780,206 | (12,235,604,127) | (9,932,043,715) |
| - Vốn góp tăng trong năm | 100,000,000,000 | | | | | | | | 100,000,000,000 |
| - Nhận nguồn kinh phí | | | | | | | | | 0 |
| - Cổ tức đã trả | | | | | | | | | 0 |
| - Cổ phiếu ngân quỹ | | | | | | | | | 0 |
| - Chênh lệch tỷ giá | | | 4,115,469 | | | | | | 4,115,469 |
| - Lợi nhuận trong năm | | | | | | | | 57,199,563,747 | 57,199,563,747 |
| Tại ngày 31/03/2011 | 180,000,000,000 | 321,888,415 | 4,224,799 | 1,600,295,812 | 0 | 5,902,424,923 | 4,892,901,528 | 57,199,563,747 | 249,921,299,224 |

TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM
TỔNG CÔNG TY TƯ VẤN THIẾT KẾ DẦU KHÍ - CTCP
 Địa chỉ: 10/11 Đường 17, Quận Tân Bình, TP.HCM

| | Các thông tin trong báo cáo KQ kinh doanh | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
|----|--|-------------------|-------------------|
| 18 | Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ | 689,422,410,723 | 416,615,960,612 |
| 19 | Các khoản giảm trừ doanh thu | | |
| 20 | Giá vốn hàng bán | 563,649,238,683 | 353,437,626,578 |
| 21 | Doanh thu hoạt động tài chính | 9,213,681,476 | 4,452,074,206 |
| 22 | Chi phí hoạt động tài chính | 506,968,081 | 1,202,508,031 |
| 23 | Chi phí quản lý doanh nghiệp | 64,403,661,138 | 40,382,235,449 |
| 24 | Thu nhập khác | 9,645,428,241 | 747,188,824 |
| 25 | Chi phí khác | 219,752,246 | 523,366,190 |

| 26 | Thuế TNDN phải nộp và lợi nhuận sau thuế trong kỳ | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
|----|--|-------------------|-------------------|
| | Tổng lợi nhuận kế toán trước Thuế | 79,501,900,292 | 26,269,487,394 |
| | - Các khoản điều chỉnh tăng hoặc giảm | | |
| | + Các khoản điều chỉnh tăng | | |
| | + Các khoản điều chỉnh giảm | | |
| | - Tổng thu nhập chịu thuế | 79,501,900,292 | 26,269,487,394 |
| | - Thuế TNDN phải nộp | 19,919,039,663 | 3,233,883,267 |
| | - Lợi nhuận sau thuế TNDN | 59,582,860,629 | 23,035,604,127 |
| | - Phân phối lợi nhuận sau thuế TNDN | | |
| | - Lãi cơ bản trên cổ phiếu | | |

| 27 | Chi phí sản xuất kinh doanh theo yếu tố | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
|----|--|------------------------|------------------------|
| | - Chi phí nguyên liệu, vật liệu | 131,590,263,119 | 90,770,549,046 |
| | + Nguyên liệu, vật liệu | 128,873,386,133 | 89,504,740,306 |
| | + Công cụ, dụng cụ | 2,716,876,986 | 1,265,808,740 |
| | Chi phí nhân công | 162,355,426,202 | 95,112,357,706 |
| | + Chi phí nhân công trực tiếp | 20,666,540,827 | 22,552,361,819 |
| | + Chi phí nhân viên quản lý | 141,688,885,375 | 72,559,995,887 |
| | - Chi phí khấu hao TSCĐ, ca máy thuê ngoài | 10,445,020,236 | 13,446,697,071 |
| | Trong đó chi phí KH TSCĐ | | 3,230,264,597 |
| | - Chi phí dịch vụ mua ngoài | 51,408,053,082 | 45,950,529,760 |
| | - Chi phí hàng tiền | 66,054,088,619 | 42,149,843,070 |
| | Cộng | 421,852,851,258 | 287,429,976,653 |

Người lập biểu

Lê Thị Thủy Hằng

Lê Thị Thủy Hằng

Kế toán trưởng

Hồ Khả Thịnh

Hồ Khả Thịnh

TP. Hồ Chí Minh, ngày 14/2/2012

Tổng Giám đốc



Đỗ Văn Chanh

